5.13 Social Media, Online Safety and Screen Time: 30-minute Pack

AQA 8652 · about 30 minutes

Total Marks

Name: _____ Date: ____ / ____ / _____

Translate the short texts as indicated. For translation into English write full sentences. Time guidance: 30 minutes. At least four answers should be written in full sentences.

1 Traduisez le texte suivant en français. Context: Anna, talking about why she limits her screen time at home. (5 sentences) Text: "I try to reduce my screen time, especially in the evening, because I want to sleep better. I switch off my phone during dinner and I read a book instead. Sometimes I go for a walk without my phone. It helps me feel calmer and I have better conversations with my family. I think social media is less important than real life."

(Total for Question 1 is 10 marks)

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk

2 Traduisez le texte suivant en anglais. Context: A teenager describing an incident of cyberbullying at school. (6 sentences) Texte : « Hier, quelqu'un a publié une photo de moi sans ma permission. Beaucoup de gens ont écrit des commentaires méchants. Je me suis senti gêné et triste. J'ai dit à un professeur ce qui s'était passé. L'école a supprimé la photo. Maintenant, la personne qui l'a publiée s'est excusée. »

(Total for Question 2 is 10 marks)

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk

3 Traduisez le texte suivant en anglais. Context: A user comparing two apps and choosing which to use because of privacy. (5 sentences) Texte : « Cette application est plus sécurisée que l'autre. Elle a de meilleurs paramètres de confidentialité. Je la préfère parce qu'elle demande moins de données. L'autre application est la plus populaire parmi mes amis. Mais la popularité n'est pas toujours sûre. »

(Total for Question 3 is 9 marks)

---

4 Choose the correct subjunctive option to complete the sentence: "Il faut que tu _____ ton mot de passe." Options: (a) changes (b) change (c) changer (d) changez. Note: four choices show different French forms; pick the subjunctive tu form of 'changer'.

- ☐ A. changes
- ☐ B. change
- ☐ C. changer
- ☐ D. changez

(Total for Question 4 is 1 mark)

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk

Mark scheme · 5.13 Social Media, Online Safety and Screen Time: 30-minute Pack

Question 1

I try to reduce my screen time -> J'essaie de réduire mon temps d'écran	**M1**
especially in the evening -> surtout le soir	**M1**
because I want to sleep better -> parce que je veux mieux dormir	**M1**
I switch off my phone during dinner -> J'éteins mon téléphone pendant le dîner	**M1**
and I read a book instead -> et je lis un livre à la place	**M1**
Sometimes I go for a walk without my phone -> Parfois je vais me promener sans mon téléphone	**M1**
It helps me feel calmer -> Ça m'aide à me sentir plus calme	**M1**
and I have better conversations with my family -> et j'ai de meilleures conversations avec ma famille	**M1**
I think social media is less important than real life -> Je pense que les réseaux sociaux sont moins importants que la vraie vie	**M1**
clear expression and overall coherence of the five ideas, allow synonyms and word-order variation	**M1**

Answer: J'essaie de réduire mon temps d'écran, surtout le soir, parce que je veux mieux dormir. J'éteins mon téléphone pendant le dîner et je lis un livre à la place. Parfois je vais me promener sans mon téléphone. Ça m'aide à me sentir plus calme et j'ai de meilleures conversations avec ma famille. Je pense que les réseaux sociaux sont moins importants que la vraie vie.

Question 2

Yesterday someone posted a photo of me without my permission -> Yesterday someone posted a photo of me without my permission	**M1**
and many people wrote nasty comments -> and many people wrote nasty comments	**M1**
I felt embarrassed and sad -> I felt embarrassed and sad	**M1**
I told a teacher about it -> I told a teacher about it	**M1**
and the school removed the photo -> and the school removed the photo	**M1**
Now the person who posted it has apologised -> Now the person who posted it has apologised	**M1**
recognition that 'sans ma permission' = without my permission	**M1**
recognition that 'commentaires méchants' = nasty/mean comments	**M1**
recognition that 'j'ai dit à un professeur' = I told a teacher	**M1**
final fluency: the sequence of events is expressed clearly	**M1**

Answer: Yesterday someone posted a photo of me without my permission and many people wrote nasty comments. I felt embarrassed and sad. I told a teacher about it and the school removed the photo. Now the person who posted it has apologised.

Question 3

This app is more secure than the other -> This app is more secure than the other	**M1**
It has better privacy settings -> It has better privacy settings	**M1**
I prefer it because it asks less data -> I prefer it because it asks for less data	**M1**
The other app is the most popular among my friends -> The other app is the most popular among my friends	**M1**
but popularity is not always safe -> but popularity is not always safe	**M1**
recognition of comparative 'plus sécurisé que' and superlative 'le plus populaire'	**M1**
recognition of 'demande moins de données' = asks for less data	**M1**
recognition that 'pas toujours sûr' = not always safe/secure	**M1**
overall sequence and choice reason given clearly	**M1**

Answer: This app is more secure than the other. It has better privacy settings. I prefer it because it asks for less data. The other app is the most popular among my friends, but popularity is not always safe.

Question 4

A is correct: subjunctive tu form of changer is changes (Il faut que tu changes ton mot de passe).	**B1**

Answer: A

© Revision Library | revisionlibrary.co.uk